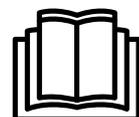
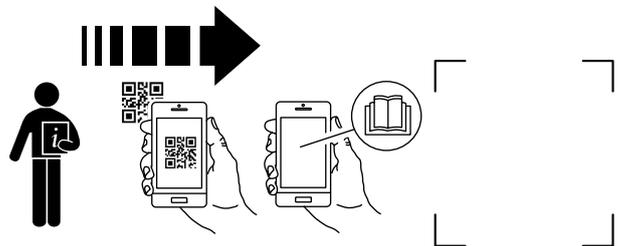


Frigoríficos verticales

Referencia de tipo V.M.....

ES Guía rápida



Indice

A	INFORMACIÓN SOBRE ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD	3
B	INFORMACIÓN GENERAL.....	10
C	INSTALACIÓN Y MONTAJE.....	11
D	FUNCIONAMIENTO.....	12
E	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12

Aviso importante



Lea las instrucciones completas, incluidas las condiciones de la garantía, y registre su producto antes de instalar y usar el equipo.

Las instrucciones están disponibles mediante el código QR del equipo.

Esta guía rápida contiene instrucciones básicas sobre la instalación y el uso del aparato.

Localice el código QR en la primera página de esta guía:

1. cerciórese de contar con la aplicación de lectura de código QR en su dispositivo además de conexión a Internet;
2. escanee el código QR;
3. registre su producto.
4. consulte los documentos que necesite.

Los manuales de instalación y de usuario completos también se encuentran en el sitio web de Electrolux Professional SpA:

www.electroluxprofessional.com

A INFORMACIÓN SOBRE ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

A.1 Información general

Para garantizar el uso seguro del equipo y comprender correctamente el manual, es necesario conocer los términos y las convenciones tipográficas que se utilizan en la documentación. Para señalar y reconocer los diferentes tipos de peligro, en el manual se utilizan los siguientes símbolos:



ADVERTENCIA

Peligro para la salud y la seguridad de los operadores.



ADVERTENCIA

Peligro de electrocución - tensión peligrosa.



PRECAUCIÓN

Riesgo de daños para el equipo o el producto.



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio / materiales inflamables



Presión



IMPORTANTE

Instrucciones o información importantes sobre el producto



Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato



Aclaraciones y explicaciones

- El personal técnico es el único autorizado a manipular el equipo.
- Este equipo no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o instruya en el uso del equipo.
- (SOLO PARA EUROPA) Este equipo pueden utilizarlo niños a partir de 8 años, personas sin experiencia o conocimiento del uso de estos aparatos y personas con deficiencias mentales, sensoriales o físicas, siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido indicaciones respecto al uso del equipo de forma segura y comprendan los riesgos inherentes.
- No permita que los niños jueguen con el equipo.
- Mantenga el embalaje y los detergentes fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.
- Para su seguridad, no guarde ni utilice gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de este o cualquier otro equipo.
- No conserve sustancias explosivas, como envases a presión con propelentes inflamables, en el equipo.
- Cite la información de la placa de datos del equipo cuando contacte con el fabricante (por ejemplo, para solicitar piezas de recambio, etc.).
- La marca se debe destruir al desguazar el equipo.
- Guarde estas instrucciones en buen estado para que los distintos operadores puedan consultarlo.

A.2 Descripción de la referencia de tipo

V.M.....	
V	Frigorífico vertical Ecostore
▪	Modelo 1M = 1 módulo (700 L) 2M = 2 módulos (1400 L)
▪	Gama M= Mass – G= Gab – GH= Gab HPE – MH= Mass HPE
▪	<ul style="list-style-type: none">• Versión una temperatura TN= positivo o negativo BT= congelador• Versión dos temperaturas None= solo una temperatura TN= positivo o negativo BT= congelador

•	Tipo de ventilación None= estándar (ventilación superior)/M= Marine (ventilación frontal)
•	Tipo de refrigerante None = unidad de refrigeración integrada R134a o R404a R= unidad de refrigeración remota HC = unidad de refrigeración integrada R290

A.3 Equipo de protección personal

Tabla resumen del equipo de protección personal (EPP) que debe utilizarse en las distintas fases de la vida útil del equipo.

Fase	Ropa de protección 	Calzado de seguridad 	Guantes 	Gafas 	Casco de seguridad 
Transporte	—	●	○	—	—
Manipulación	—	●	○	—	—
Desembalaje	—	●	○	—	—
Instalación	—	●	● ¹	—	—
Uso normal	●	●	● ²	—	—
Ajustes	○	●	—	—	—
Limpieza normal	○	●	● ¹⁻³	○	—
Limpieza extraordinaria	○	●	● ¹⁻³	○	—
Mantenimiento	○	●	○	—	—
Desmontaje	○	●	○	○	—
Desguace	○	●	○	○	—
Legenda:					
●	EPI PREVISTOS				
○	EPI A DISPOSICIÓN O PARA UTILIZAR CUANDO ES NECESARIO				
—	EPI NO PREVISTOS				

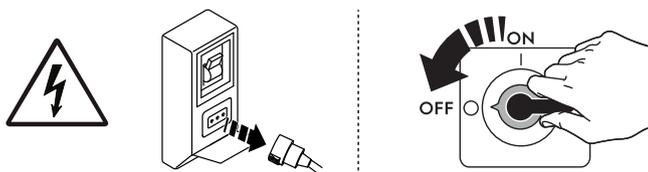
1. Los guantes utilizados para estas operaciones deben ser resistentes a cortes. Si los operadores, personal especializado o usuarios no utilizan el equipo de protección personal, pueden exponerse a sufrir daños para la salud (dependiendo del modelo).

2. En estas operaciones, los guantes deben proteger las manos al extraer la bandeja fría del aparato. Si los operadores, personal especializado o usuarios no utilizan el equipo de protección personal, pueden exponerse a sustancias químicas peligrosas y a daños para la salud (dependiendo del modelo).

3. Los guantes utilizados para estas operaciones deben ser aptos para el contacto con las sustancias empleadas (consulte la hoja de datos de seguridad sobre las sustancias que requieren el uso de equipo de protección personal). Si los operadores, personal especializado o usuarios no utilizan el equipo de protección personal, pueden exponerse a sustancias químicas peligrosas y a daños para la salud (dependiendo del modelo).

A.4 Normas generales de seguridad

- Los equipos poseen dispositivos de seguridad eléctricos y/o mecánicos para proteger a los operadores y a la máquina.
- No utilice el equipo si se han retirado, modificado o manipulado las protecciones o los dispositivos de seguridad.
- No modifique las piezas suministradas con el aparato.
- Algunas ilustraciones del manual representan al equipo o a alguna de sus partes, con las protecciones desmontadas o sin ellas. Esto se ha hecho para facilitar las explicaciones. No utilice la máquina sin las protecciones o con los dispositivos de protección desactivados.



Antes de cualquier procedimiento de instalación, montaje, limpieza o mantenimiento, desenchufe el aparato de la red eléctrica.

- No retire, manipule ni vuelva ilegibles la marca del equipo o las señales y etiquetas de seguridad, peligro e instrucciones del equipo.
- El nivel ponderado A de presión acústica de emisión no supera 70 dB (A).¹
- Evite especialmente exponer el equipo al gas ozono, no utilice ozonizadores en la sala donde esté instalado el equipo.
- Las operaciones siguientes deben llevarlas a cabo especialistas autorizados o el servicio de atención al cliente, dotados de equipo de protección individual (A.3 *Equipo de protección personal*), herramientas, utensilios y medios auxiliares adecuados, que puedan solicitar al fabricante el suministro de un manual de servicio.
 - Instalación y montaje

1. Los valores de emisiones acústicas se han obtenido según EN ISO 11204. El valor puede aumentar en función del lugar de trabajo donde se mida.

- Instalación de la unidad de condensación del líquido refrigerante.
- Colocación
- Conexión eléctrica
- Limpieza, reparación y mantenimiento extraordinario del equipo.
- Eliminación del aparato
- Tareas en el equipo eléctrico.
- Operaciones de desguace de los equipos que utilizan R290 o R-744 (con un sistema de refrigeración a alta presión).
- Operaciones de desmontaje de equipos que utilicen gas aislante insuflado inflamable.

A.5 Dispositivos de protección instalados en el equipo

Resguardos

El equipo cuenta con:

- protecciones fijas (por ejemplo, alojamientos, cubiertas, paneles laterales, etc.), sujetas al equipo o al bastidor con tornillos o acoplamientos de desconexión rápida, que solo se pueden retirar o abrir con herramientas; por lo tanto, el usuario no debe retirar ni manipular dichos dispositivos. El fabricante declina toda responsabilidad por daños si dichos dispositivos no se utilizan o se manipulan.
- protecciones móviles interbloqueadas (puerta) para acceder al interior del equipo;
- puertas de acceso al sistema eléctrico del equipo realizadas con paneles con bisagras, que se abren con herramientas. El panel o la puerta no debe abrirse cuando el equipo esté conectado al suministro eléctrico.

A.6 Señales de seguridad que se deben colocar en la máquina o cerca de ella:

Prohibición	Significado
	Se prohíbe quitar los dispositivos de seguridad
	Se prohíbe utilizar agua para apagar incendios (expuesto en los componentes eléctricos)
Peligro	Significado
	precaución, superficie caliente
	peligro de electrocución (se indica en las partes eléctricas con la indicación de tensión)

A.7 Uso incorrecto razonablemente previsible

Se considera incorrecto todo uso diferente al especificado en este manual. Durante el funcionamiento del equipo no se admiten otros tipos de tareas o actividades, que, por lo tanto, se considerarán incorrectos, y que, en general, pueden comportar riesgos para la seguridad de los trabajadores y dañar el equipo. Se consideran usos incorrectos razonablemente previsible:

- No efectuar el mantenimiento, la limpieza y los controles periódicos de la máquina.
- aportar modificaciones estructurales o de la lógica de funcionamiento;
- manipular los resguardos o los dispositivos de seguridad;
- que los operadores, personal especializado y de mantenimiento no utilice equipos de protección personal;
- no utilizar accesorios adecuados (por ejemplo, herramientas o escaleras inadecuadas);
- Mantener cerca del equipo materiales combustibles o inflamables, incompatibles o no relacionados con el trabajo.
- Instalar la máquina de modo incorrecto.
- introducción en el equipo de objetos incompatibles con su uso o que pueden causar daños a personas, al equipo o contaminar el medio ambiente.
- Tregar a la máquina.
- Incumplir las instrucciones de uso correcto de la máquina.
- otros comportamientos que pueden provocar riesgos que el fabricante no puede eliminar.
- no asegurarse del cierre total de puertas o cajones, por olvido o descuido
- colocar el producto en los compartimentos de modo que obstruya la circulación adecuada del aire o impida el cierre a la perfección de puertas o cajones
- superar el peso de producto admitido por cada estante o cajón

A.8 Riesgos residuales

El aparato presenta diversos riesgos que no se han eliminado por completo desde el punto de vista de diseño o mediante la instalación de dispositivos de protección adecuados. De todas formas, en este manual se ha informado al operador de dichos

riesgos y se le han indicado exhaustivamente los dispositivos de protección individual que debe utilizar. Para reducir riesgos, deje espacios suficientes al instalar la unidad.

Para mantener esas condiciones, las zonas próximas a la máquina tienen que estar siempre:

- Libres de obstáculos (como escaleras, herramientas, contenedores, cajas, etc.);
- limpias y secas.
- bien iluminadas.

Para la completa información del cliente, a continuación se indican los riesgos residuales del equipo: estos comportamientos se deben considerar incorrectos y, por lo tanto, estrictamente prohibidos.

Riesgos residuales	Descripción de situaciones de riesgo
Resbalamiento o caída	El operador puede resbalar debido a la presencia de agua, líquidos o suciedad en el suelo.
Quemaduras y abrasiones (por ejemplo: resistencias, bandeja fría, láminas y tubos del circuito de refrigeración).	Riesgo existente si el operador toca de manera intencionada o accidental algunos componentes internos del equipo sin utilizar guantes de protección.
Electrocución	Riesgo existente si, al efectuar operaciones de mantenimiento, se tocan componentes eléctricos con el cuadro eléctrico activo.
Caídas	Riesgo existente si el operador interviene en el aparato utilizando sistemas inadecuados para acceder a la parte superior (por ejemplo, escaleras inestables, o si trepa a la máquina).
Aplastamiento o lesión	Es posible que el personal especializado no fije correctamente el panel de control al acceder al compartimento técnico. El panel podría cerrarse de repente.
Vuelco de la carga	Riesgo existente durante el transporte del equipo o del embalaje que la contiene si se utilizan herramientas o sistemas de elevación no adecuados o si la carga está desequilibrada.
Químico (gas refrigerante)	Inhalación de gas refrigerante. Consulte siempre las etiquetas del equipo.
Cierre repentino	El operador encargado del uso normal del aparato podría cerrar la puerta o los cajones (lo que tenga el aparato según su tipo) de repente y de modo voluntario.

A.9 Características técnicas

- La placa de características y la etiqueta sobre energía indican la configuración original de fábrica.
- Los equipos que pueden funcionar a 50 Hz o 60 Hz no requieren ajuste alguno por parte del usuario.

Materiales y fluidos empleados

- R290 el gas es potencialmente inflamable y explosivo. Durante la realización de cualquier tipo de operación ordinaria y/o extraordinaria en el equipo, es indispensable adoptar todas las medidas de precaución necesarias para evitar los riesgos asociados a este tipo de gas.
- En los equipos que utilicen R-744 como refrigerante, la presión de diseño es de 14 MPa (140 bar).
ADVERTENCIA: el sistema de refrigeración está bajo presión de lado alto. No lo manipule. Consulte a personal especializado antes de la eliminación.

A.10 Clase climática

Clase climática

La clase climática descrita en la placa de características hace referencia a los siguientes valores:

- **Modelos con puerta totalmente aislada:**

Clase climática 5:

- 43°C (IEC/EN 60335-2-89)
- 40°C temperatura ambiente con humedad relativa de 40% (EN 16825/EN ISO 22041).

- **Modelos con puerta de cristal (1MTN):**

Clase climática 5:

- 43°C (IEC/EN 60335-2-89)
- 30°C temperatura ambiente con humedad relativa del 55%(EN 16825/EN ISO 22041).

- **Modelos con puerta de cristal (1MBT-2MTN):**

Clase climática 5:

- 43°C (IEC/EN 60335-2-89)
- 25°C temperatura ambiente con humedad relativa del 60%(EN 16825/EN ISO 22041).

A.11 Transporte, traslado y almacenaje

- El transporte (desplazamiento de la máquina de una localidad a otra) y el traslado (desplazamiento de la máquina dentro del lugar de trabajo) debe hacerse con medios especiales y adecuados.
- Consulte las instrucciones en el embalaje acerca de la posibilidad de apilado durante el transporte, la manipulación y el almacenamiento.
- Durante las operaciones de carga y descarga no debe haber personas debajo de cargas suspendidas. Se debe negar el acceso a la zona de trabajo a toda persona no autorizada.
- El peso del equipo no es suficiente para mantenerlo estable.

- Al manipular el equipo, no lo eleve ni lo fije a elementos móviles o débiles, como armarios, conductos eléctricos, piezas neumáticas, etc.
- No empuje ni arrastre el equipo para desplazarlo, ya que podría volcar. Utilice una herramienta adecuada para elevar la máquina.
- Disponga de una zona adecuada con suelo plano para las operaciones de descarga y almacenamiento.
- El personal de transporte, manipulación, desplazamiento y almacenamiento del equipo debe estar instruido y formado correctamente en el uso seguro de sistemas de elevación y utilizar equipos de protección individual adecuados para el tipo de operación que realizan.
- Cuando se quiten los sistemas de anclaje, la estabilidad de los componentes del equipo no debe depender de ellos y, por lo tanto, dicha operación no debe producir la caída de la carga del vehículo. Antes de descargar los componentes del equipo, asegurarse de haber quitado todos los sistemas de anclaje.

A.12 Instalación y montaje

- El instalador debe evaluar el volumen mínimo del recinto de la instalación que sea necesario para reducir los riesgos relacionados con la inflamabilidad y la toxicidad del refrigerante que contiene el equipo.
- Las operaciones indicadas deben realizarse de acuerdo con las normas de seguridad y las regulaciones vigentes en el país de instalación.
- El equipo no puede instalarse a la intemperie ni en entornos expuestos a agentes atmosféricos (lluvia, luz solar directa, etc.).

A.13 Conexión eléctrica

- El sistema de suministro eléctrico debe ser adecuado para la corriente nominal del equipo conectado; la conexión debe hacerse de acuerdo con las regulaciones y normas vigentes en el país de uso.
- En los equipos con unidad remota, la conexión de la unidad y del equipo debe hacerse por separado.
- La información relativa al voltaje de alimentación del equipo se puede consultar en la placa de datos.
- Entre el cable de alimentación y la línea eléctrica debe instalarse un interruptor diferencial magnetotérmico para la absorción indicada en la placa de características, con una apertura de los contactos que permita la desconexión en los casos previstos para aparatos con categoría de sobrevoltaje III y que cumpla las normas vigentes.
Para más información sobre la capacidad del interruptor o del enchufe, consulte el consumo de corriente indicado en la placa de características del aparato.
- Después de realizar la conexión, con el aparato en marcha, compruebe que el suministro de alimentación eléctrica no fluctúa más de $\pm 10\%$ respecto al voltaje nominal.
- En los modelos preparados para funcionar sin sistema refrigerante integrado, realice las conexiones eléctricas de la unidad condensadora y de la electroválvula como se indica en el diagrama de cableado suministrado con el equipo. La conexión requiere un cable de sección adecuada. Introduzca y sujete los cables con la abrazadera especial. Conecte los conductores en los bornes correctamente.
- Si el cable de alimentación está dañado o es demasiado corto, debe sustituirlo el Servicio de atención al cliente o personal especializado con el fin de prevenir riesgos.
- El fabricante no se hace responsable de daños o accidentes derivados del incumplimiento de las reglas de instalación o de las normas de seguridad eléctrica vigentes en el país donde se utiliza la máquina.

A.14 Impedancia máxima permitida

Los modelos siguientes deben conectarse a un sistema de distribución público con la impedancia de sistema tolerable máxima que se indica en la tabla:

Modelo	Descripción	Impedancia máxima permitida (ohmios)
V2MMBTHC/ V2MMBTMHC	2M Mass Congelador 2 puertas completas R290	0,307 ohmios
V2MGBTHC/ V2MGBTMHC	2M Gab Congelador 2 puertas completas R290	
V2MMTNBTHC	2M 2T Mass refrigerador/congelador 900+300L R290 2M 2T Mass refrigerador/congelador 600+600L R290	0.396 ohmios
V2MGTNBTHC	2M 2T Gab refrigerador/congelador 900+300L R290 2M 2T Gab refrigerador/congelador 600+600L R290	
V1MMBTHC	1M Mass congelador puerta completa R290 1M Mass congelador puerta de cristal R290	0,390 ohmios
V1MGBTHC	1M Gab congelador puerta completa R290 1M Gab congelador puerta de cristal R290	
V1MMTNBTHC	1M 2T Mass refrigerador/congelador 300+300L R290	
V1MGTNBTHC	1M 2T Gab refrigerador/congelador 300+300L R290	

V1MMBT	1M Mass congelador puerta completa R404a 1M Mass congelador puerta de cristal R404a	0,3031 ohmios
V1MGBT	1M Gab congelador puerta completa R404a 1M Gab congelador puerta de cristal R404a	
V1MMTNBT	1M 2T Mass refrigerador/congelador 300+300L R404a	
V1MGTNBT	1M 2T Gab refrigerador/congelador 300+300L R404a	
V2MMBT	2M Mass Congelador 2 puertas completas R404a 2M Mass Congelador 2 puertas de cristal R404a	0,2976 ohmios
V2MGBT	2M Gab Congelador 2 puertas completas R404a 2M Gab Congelador 2 puertas de cristal R404a	
V2MMTNBT	2M 2T Mass refrigerador/congelador 900+300L R134a/R404a 2M 2T Mass refrigerador/congelador 600+600L R134a/R404a	0,2733 ohmios
V2MGTNBT	2M 2T Gab refrigerador/congelador 900+300L R134a/R404a 2M 2T Gab refrigerador/congelador 600+600L R134a/R404a	

A.15 Requisitos eléctricos de aparatos con enchufe

- Es suficiente introducir el enchufe del cable de alimentación en la toma de la instalación eléctrica, teniendo en cuenta que:
 - La toma debe estar provista de una conexión a tierra eficiente y la tensión y la frecuencia de la red deben coincidir con las que indica la placa de características. En caso de dudas sobre la eficiencia de la conexión a tierra hay que hacer revisar la instalación por personal especializado.
 - La alimentación eléctrica del sistema puede soportar la absorción real de corriente y se ha efectuado de conformidad con las normas vigentes en el país de uso.
- El equipo debe estar instalado de manera tal que se pueda acceder al enchufe.
- El enchufe debe estar en una posición siempre visible para el operador que intervenga en las operaciones de mantenimiento.

A.16 Conexión eléctrica de aparatos con cable sin enchufe

- El punto de conexión cuenta con un contacto de toma a tierra eficaz y el voltaje y la frecuencia de red coinciden con lo indicado en la placa de características. En caso de dudas respecto a la eficacia del cable de conexión a tierra, solicite a personal especializado que revise el sistema.
- El equipo debe estar conectado a la red eléctrica de manera permanente, respetando las polaridades que se indican a continuación:
 - marrón/negro²/gris²: fase
 - amarillo/verde = tierra
 - azul: neutro
- Se utiliza un cable de tipo H05VV-F (código 60227 IEC 53) para la conexión permanente a la red eléctrica; en caso de sustitución, se debe cambiar por uno que tenga al menos esas características. Al sustituir el cable de alimentación hay que tener en cuenta que el conductor de tierra debe ser más largo que los conductores activo y neutro.
- El interruptor magnetotérmico diferencial se debe poder bloquear en posición abierta en caso de mantenimiento.
- Si utiliza enchufe, este debe cumplir las normas de instalación nacionales. El enchufe:
 - debe ser accesible después de colocar el aparato
 - debe estar en el lugar de la instalación
 - debe estar siempre visible para el operador encargado del mantenimiento.

A.17 Colocación

- La instalación de los equipos debe realizarse de acuerdo con las medidas de seguridad obligatorias para este tipo de operación, así como con las instrucciones sobre prevención de incendios.
- Para elegir la unidad de condensación remota, utilice como referencia la unidad recomendada por el fabricante que se indica en la ficha técnica del equipo.
- En caso de que se utilice una unidad de condensación remota de mayor capacidad, consulte la ficha técnica de los datos de potencia refrigerante o visite el sitio del fabricante, de la agencia o del centro de asistencia de zona autorizado por el fabricante.
- En equipos con R-744 como refrigerante, se debe instalar un dispositivo de descarga de presión en el lado de alta presión del sistema de refrigeración, entre el motor compresor y el enfriador de gas. Habrá dispositivos u otros componentes de cierre, excepto tuberías, entre el motor compresor y el dispositivo de descarga de presión que podrían provocar una caída de presión.
- El dispositivo de descarga de presión deberá montarse de modo que ninguna salida de refrigerante del sistema durante el funcionamiento provoque daños al usuario del equipo. La abertura debe situarse de modo que resulte improbable su obstrucción durante el uso normal.
- El dispositivo de descarga de presión instalado no debe disponer de ajustes que pueda realizar el usuario.
- El ajuste de presión del dispositivo de descarga de presión instalado no debe ser superior al de la presión de diseño del lado de alta presión.
- Respecto a cualquier ajuste preciso de los parámetros de la válvula electrónica, consulte el manual de servicio en el sitio web.
- En el caso de los modelos "Marine", los equipos deben fijarse al suelo.
- El lugar donde se instalará el equipo no debe estar contaminado por sustancias corrosivas (cloro, etc.). El fabricante declina toda responsabilidad por efectos corrosivos debidos a causas externas.

A.18 Fijación a la pared

- Al montar los aparatos con puerta de cristal y patas, no olvide fijarles los cables antivuelco. Para la colocación, siga el procedimiento indicado en el párrafo "Colocación de cables antivuelco en los modelos con puerta de cristal y patas."

A.19 Abrazaderas de bloqueo de ruedas



IMPORTANTE

En los modelos con puerta de cristal 1M-2M (unidad de refrigeración incorporada) con ruedas bajas o altas y en los modelos con puerta totalmente aislada 2M (unidad de refrigeración incorporada) con ruedas altas, instale el accesorio de bloqueo de giro de las ruedas incluido en el equipo, de acuerdo con las instrucciones de instalación.

A.20 Limitaciones de espacio del equipo

- **Equipos con ventilación estándar:** se deben situar al menos a 500 mm del techo interior, a 30 mm de la parte posterior, a 20 mm (modelos refrigerados) y 30 mm (modelos congeladores) de cualquier otro equipo presente en la sala (de hecho, la cercanía estrecha puede crear problemas de formación de condensado en las paredes del equipo), además de tener en cuenta el espacio necesario para la apertura de la puerta. Los modelos de 3 puertas se deben situar al menos a 500 mm del techo interior, a 100 mm de la parte posterior y a 20 mm de cualquier otro equipo presente en la sala. **Equipos con ventilación frontal (modelos Marine):** deben situarse al menos a 105 mm (modelos 1MTN-2MTN) y 200 mm (modelos 2MBT) del techo interior, a 30 mm de la parte posterior y a 20 mm de cualquier otro equipo presente en la sala.

A.21 Llenado y vaciado del aparato

- Cubra o envuelva los alimentos antes de introducirlos en el refrigerador; no coloque alimentos muy calientes ni líquidos humeantes en el interior.
- No utilice aerosoles para descongelar, pueden resultar nocivos para la salud y/o dañar los materiales del equipo.

ADVERTENCIA:

- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de conservación de alimentos congelados, salvo que esos aparatos los recomiende el fabricante.
- Mantenga las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato sin obstrucciones.

A.22 Carga máxima

Respecto a los valores de carga máxima por aparato y estante, consulte los que se indican en la tabla siguiente:

CARGA MÁXIMA DE ESTANTE	40 KG
-------------------------	-------

A.23 Limpieza del aparato

- No tocar el aparato con las manos o los pies húmedos ni con los pies descalzos.
- Utilizar una escalera de jaula con protección dorsal para acceder a los equipos instalados en alto.
- Antes de iniciar cualquier tipo de operación de limpieza, sitúe el equipo en condiciones seguras.
- Las operaciones de mantenimiento ordinario y extraordinario deben ser realizadas por técnicos que posean la cualificación necesaria. El incumplimiento de las advertencias puede causar daños personales.
- No pulverice agua ni utilice chorros de agua, vapor o alta presión para la limpieza.

A.24 Limpieza del mueble y de los accesorios

- Antes de usar el equipo, limpie todas las piezas y accesorios internos con agua templada y jabón neutro; después aclare y seque bien.
- No utilice estropajos, lanas de acero ni detergentes que contengan cloro, solventes (tricloroetileno, etc.), polvos o agentes abrasivos para limpiar el equipo.

A.25 Piezas y accesorios

Utilice exclusivamente accesorios y recambios originales. El uso de accesorios o recambios no originales invalidará la garantía original del fabricante y puede derivar en que el equipo no cumpla las normas de seguridad.

A.26 Precauciones en el uso y el mantenimiento

- De todas formas, durante las operaciones de mantenimiento, existen algunos riesgos que no se han podido eliminar y que se deben neutralizar tomando medidas adecuadas.
- Se prohíbe efectuar cualquier operación de control, mantenimiento, reparación o limpieza en los órganos en movimiento. Se debe informar sobre esta prohibición a todos los trabajadores mediante la colocación de avisos claramente visibles.
- Se aconseja controlar periódicamente que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente y que el aislamiento de los cables eléctricos no esté dañado; si están dañados, se deben sustituir.
- En caso de una anomalía, fallo o funcionamiento defectuoso importantes, el operador debe desactivar el equipo de inmediato.

A.27 Mantenimiento del aparato

- Los intervalos de inspección y mantenimiento dependen de las condiciones efectivas del funcionamiento del equipo y de las condiciones ambientales (presencia de polvo, humedad, etc.), por lo tanto, no se pueden proporcionar intervalos de tiempo

exactos. En cualquier caso, se recomienda el mantenimiento exhaustivo y periódico del equipo para reducir las interrupciones de servicio.

- Se aconseja estipular un contrato de mantenimiento preventivo y programado con el Servicio de atención al cliente.
- Antes de iniciar cualquier tipo de operación de mantenimiento, sitúe el equipo en condiciones seguras.
- Para garantizar la eficacia del aparato y su funcionamiento correcto, es indispensable efectuar el mantenimiento periódico según las instrucciones del manual.

A.28 Intervalos de mantenimiento

Para garantizar una eficacia constante de la máquina, se recomienda respetar la frecuencia de las revisiones indicada en la tabla siguiente:

Mantenimiento, inspecciones, revisiones y limpieza	Frecuencia	Responsabilidad
Limpieza habitual <ul style="list-style-type: none"> • limpieza general del equipo y de la zona circundante 	<ul style="list-style-type: none"> • A diario 	<ul style="list-style-type: none"> • Operador
Dispositivos de protección mecánicos <ul style="list-style-type: none"> • compruebe el estado de conservación y si hay piezas deformadas, flojas o desmontadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Marco y junta de la puerta <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la integridad del marco y la junta de la puerta. Compruebe la limpieza del marco y la junta de la puerta. Sustituya las piezas que estén rotas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mensual 	<ul style="list-style-type: none"> • Operador
Control <ul style="list-style-type: none"> • compruebe las piezas mecánicas; observe si hay grietas o deformaciones y el grado de apriete de los tornillos; compruebe que los textos, adhesivos y símbolos sean legibles y estén en buen estado, y sustitúyalos si es necesario. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Estructura del equipo <ul style="list-style-type: none"> • apriete de los pernos (tornillos, sistemas de sujeción, etc.) principales del equipo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Señales de seguridad <ul style="list-style-type: none"> • compruebe la legibilidad y el estado de conservación de las señales de seguridad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Panel de control eléctrico <ul style="list-style-type: none"> • compruebe el estado de los componentes eléctricos instalados en el panel de control eléctrico. Revise el cableado entre el panel eléctrico y las piezas del equipo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Cable de conexión eléctrica <ul style="list-style-type: none"> • compruebe el estado del cable de conexión (cámbielo si es necesario) 	<ul style="list-style-type: none"> • Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio
Inspección general del equipo <ul style="list-style-type: none"> • revise todos los componentes, el equipo eléctrico, los indicios de corrosión, los tubos, etc. 	Cada 10 años ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio

1. El equipo está diseñado y construido para que dure unos 10 años. Transcurrido dicho periodo (desde la puesta en servicio), se deberá realizar una inspección general del equipo.

A.29 Eliminación del aparato

- Para evitar que cualquier persona quede atrapada en el interior del aparato, debe inutilizarlo quitando cualquier mecanismo de bloqueo de la puerta.

B INFORMACIÓN GENERAL

B.1 Uso previsto y limitaciones

Este equipo ha sido proyectado para refrigerar y conservar alimentos.

Cualquier otro uso debe considerarse incorrecto.



NOTA!
El fabricante se exime de cualquier responsabilidad en caso de uso no previsto del producto.

B.2 Copyright

Este manual es exclusivamente para la consulta del operador y solo se puede ceder a terceros con la autorización de Electrolux Professional SpA.

B.3 Responsabilidad

Se declina toda responsabilidad debida a daños y anomalías provocados por:

- Incumplimiento de las instrucciones descritas en el presente manual;
- transformaciones y modificaciones arbitrarias llevadas a cabo por el usuario o el cliente.

C INSTALACIÓN Y MONTAJE



IMPORTANTE

Para obtener información detallada sobre la instalación y el montaje, consulte el manual completo en el sitio web.

C.1 Introducción



ADVERTENCIA

Consulte *“Información sobre advertencias y seguridad”*.

Para lograr el funcionamiento correcto en condiciones de seguridad es necesario seguir las instrucciones de este capítulo.

Una vez colocado el aparato, compruebe que esté bien nivelado y, si es necesario, ajústelo. Si el equipo no está bien nivelado, puede funcionar mal.



PRECAUCIÓN

Antes de desplazar el equipo compruebe que la capacidad del equipo de elevación sea adecuada para su peso.



NOTA!

Los aparatos con unidad refrigerante integrada deben manipularse en posición vertical. Si el aparato se manipula en posición horizontal, debe esperar unas horas manteniéndolo en posición vertical antes de ponerlo en marcha.



PRECAUCIÓN

- Emplazar el equipo en un sitio ventilado, lejos de fuentes de calor tales como radiadores o sistemas de acondicionamiento para permitir el correcto enfriamiento de los elementos del grupo de refrigeración.
- No cubrir nunca el condensador, ni siquiera temporalmente para no impedir su correcto funcionamiento y, por lo tanto, el del equipo.
- Lleve el equipo hasta el lugar de instalación y retírelo de la base del embalaje solo al instalarlo.

C.2 Colocación

Instale el aparato siguiendo todas las medidas de seguridad necesarias para este tipo de operación y teniendo en cuenta las medidas de protección contra incendios.

Si el equipo se instala en un lugar donde hay sustancias corrosivas (cloro, etc.), se aconseja pasar por todas las superficies de acero inoxidable un paño humedecido en aceite de parafina para crear una película protectora.

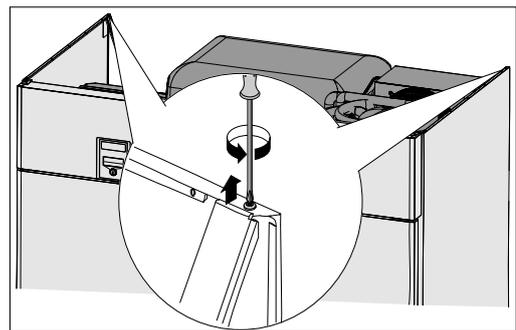
Disposición del equipo:

- sitúe el equipo en el lugar previsto.
- Regule la altura y la nivelación mediante las patas de ajuste; compruebe, además, el cierre correcto de la puerta.
-

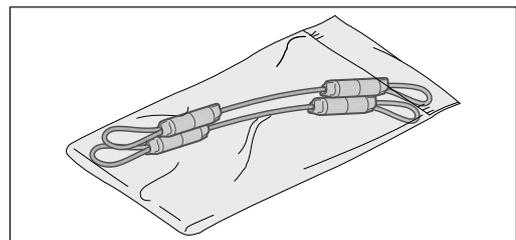
C.3 Colocación de cables antivuelco en los modelos con puerta de cristal y patas.

Montar los cables antivuelco en el equipo durante su instalación. Realice lo siguiente:

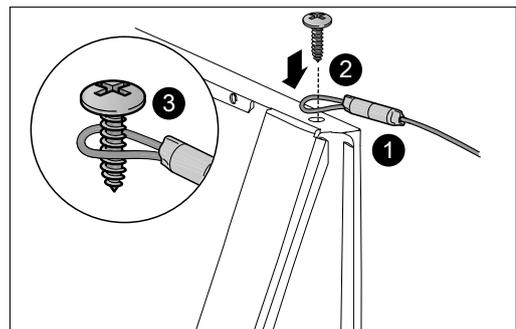
1. desenrosque los dos tornillos Phillips que fijan el soporte situado en la parte trasera del techo de la máquina, como se indica en la figura;



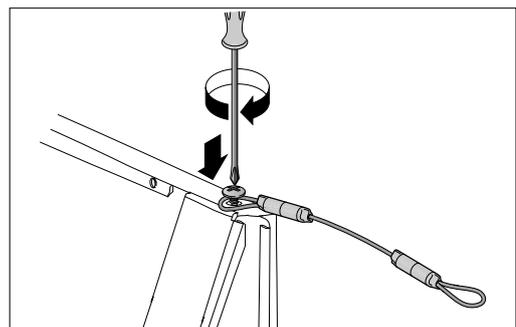
2. retire los cables del embalaje;



3. coloque un ojal del cable en el tornillo;



4. apriete el tornillo junto con el cable en la parte superior del aparato;



5. por último, fije el cable a la pared con un taco para asegurar el aparato de manera permanente.
6. Repita la secuencia anterior con el segundo cable.

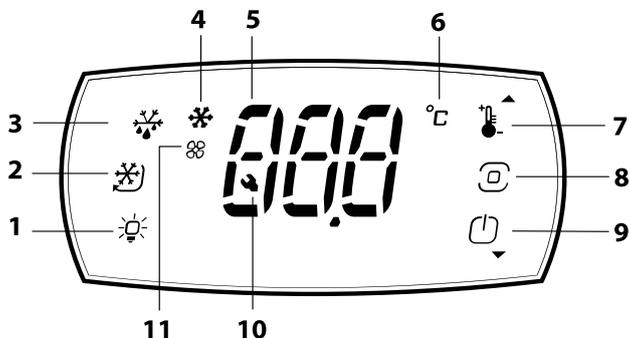
D FUNCIONAMIENTO



IMPORTANTE

Para obtener más información sobre el funcionamiento, la limpieza y el mantenimiento del equipo, consulte el manual de usuario completo en el sitio web.

D.1 Descripción del panel de control



1	TECLA DE LUZ INTERNA (si está presente) Permite encender y apagar la luz interna.
2	TECLA DE CICLO CONTINUO Permite activar y desactivar el ciclo continuo

3	ICONO/TECLA DE ACTIVACIÓN DEL CICLO DE DESCONGELACIÓN
4	ICONO DE SEÑAL DE COMPRESOR ACTIVADO
5	PANTALLA
6	UNIDAD DE MEDIDA °C/°F
7	TECLA/FLECHA ASCENDENTE DE TEMPERATURA Permite acceder al ajuste de referencia y aumentar los valores.
8	TECLA DE PROGRAMAS Al pulsarla brevemente guarda los valores. Al pulsarla durante 3 segundos permite desbloquear el teclado y acceder al modo de programación.
9	TECLA DE ENCENDIDO-APAGADO/FLECHA DESCENDENTE para reducir los valores. Permite activar y desactivar el equipo
10	ICONO DE SEÑAL DE ALARMA
11	ICONO DE SEÑAL DE VENTILADORES DE COMPARTIMENTO ENCENDIDOS

E SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

E.1 Anomalías

En caso de anomalías, el aparato muestra siempre un mensaje de advertencia o una alarma que indica la avería. El icono correspondiente permanece visible hasta que se resuelve el problema.



Icono de indicación de alarmas



NOTA!

El código PNC y el número de serie son indispensables para identificar el aparato y la fecha de fabricación.

Si desea consultar la lista de alarmas y advertencias y la solución de problemas, consulte el manual de usuario completo en el sitio web; si es necesario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

CE